

ملخص

اثنا ملحة، ٢٠١٨م. تطوير الكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أسس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية (دراسة متعددة المواقع في مدرسة الدينية التكميلية الأولية تربية الأولد ومدرسة الدينية التكميلية الأولية روضة المستغدين وليعي بليتار)، رسالة الماجستير، قسم التعليم اللغة العربية الدراسات العليا الجامعية الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف الأولى: د. خازن، الماجستير. المشرف الثاني: د. صاحب، الماجستير.

الكلمات الأساسية: تطوير الكتاب التعليمي، درس اللغة العربية، الكتاب التعليمي على أساس الشخصية، مدرسة الدينية التكميلية الأولية.

هذا البحث على خلفيتين أساسيتين هي لم تنشر وزارة الشؤون الدينية في جاوا الشرقية الكتاب التعليمي في درس اللغة العربية لمدرسة الدينية التكميلية الأولية في وليعي بليتار. واحتاج المدارس الدينية التكميلية الأولية إلى كتاب تعليمي لتعليم اللغة العربية الذي مناسب بأهداف ووظائف المدارس الدينية التكميلية الأولية يعني تطبيق التربية الإسلامية ومارسة الأخلاق الكريمة. فقدمت الباحثة حلاً بتطوير الكتاب التعليمي على أساس الشخصية في درس اللغة العربية في مدرسة الدينية التكميلية الأولية الذي مناسب بتحيط المدرسة الدينية التكميلية الأولية معينه بوزارة الشؤون الدينية.

أراد هذا البحث لإجابة السؤال هي: (١) كيف خطوات في إعداد الكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أساس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية. (٢) كيف تطبيق الكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أساس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية. و(٣) كيف تقوم الكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أساس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية.

هذا البحث من النوع البحث والتطوير (*Research and Development*) واجراءت البحث والتطوير في هذا البحث على أساس *ADDIE* بمدخل Robert Maribe Branch (*Analysis, Design, Development, Implementation, dan Evaluation*) أو تحليل وتصميم وتطوير وتنفيذ وتقييم.

نتائج هذا البحث هي: ١) اجتاز المنتج إجراءات إعداد الكتاب التعليمي وفقاً لنظرية ديك وكاري (*Dick and Carey*) والتي تتضمنها على ثمانية الخطوات من تحديد الأهداف التعليمية

حتى تصبح الكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أسس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية في وليري بليتار. ٢) إن تطبيق المتنج الكتاب التعليمي في المدرسة الدينية التكميلية الأولية في وليري بليتار يتكون على بعض الخطوات هي بدء المعلم عن موضوع الفصل أو المادة للطلاب باللغة الإندونيسية حتى يطلب من الطلاب أن يقوموا بسائل التمرن ويقوم المعلم بتقييم نتائج تعلم الطالب. وكل الخطوة قد كتابة في كتاب التعليمي. و٣) كتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أسس الشخصية في مدرسة دينية تكميلية أولية يكون أكثر فعالية في درس اللغة العربية في مدرسة دينية تكميلية أولية في وليري بليتار. أن احتياجت مدرسة الدينية التكميلية الأولية تربية الأولد لكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أسس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية لأن وجود مبادئ توجيهية لاستخدام الكتاب وإرشادات التقييم ييسر بشكل كبير المعلمين في التدريس من خلال الكتاب التعليمي ذات الطابع العربي. وجود الرسم التوضيحي للصور يجعل الكتاب ييدو شيئاً بالسبة للطلاب لاستخدامه. واحتياجت مدرسة الدينية التكميلية الأولية روضة المستفيدين لكتاب التعليمي في درس اللغة العربية اعتماداً على أسس الشخصية في المدرسة الدينية التكميلية الأولية لأن وجود الرسم التوضيحي للصور يجعل الكتاب ييدو شيئاً بالنسبة للطلاب لاستخدامه. وجود مبادئ توجيهية لاستخدام الكتاب وإرشادات التقييم ييسر بشكل كبير المعلمين في التدريس من خلال الكتاب التعليمي ذات الطابع العربي. وجود الرسم التوضيحي للصور يجعل الكتاب ييدو شيئاً بالسبة للطلاب لاستخدامه. وجود الرسم التوضيحي للصور يجعل الكتاب ييدو شيئاً بالسبة للطلاب لاستخدامه. وجود القاموس كافٍ أيضاً لاحتياجات المعلمين الذين ليس لديهم خلفية تعليمية عربية سابقة. تمارين مختلفة تضيف أيضاً إلى وزن الكتاب التعليمي.

Abstract

Malikha, Isna. 2018. *Development of Textbooks in Character-Based Arabic Learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah (Multi Site Study at Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Tarbiyatul Awlad and Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Roudlotul Mustafidin Wlingi Blitar)*, Master Thesis, Arabic Language Education Department Post Graduate IAIN Tulungagung. Advisor 1: Dr. Kojin, M. A., and Advisor 2: Dr. Sokip, M. Pd. I.

Keywords: Development of Textbooks, Arabic Learning, Textbook Based Character, Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah

This research was motivated by two main points, namely that the Ministry of Religious Affairs in East Java did not publish the Arabic textbook for Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah in Wlingi sub-district, Blitar regency. Meanwhile, Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah in Wlingi Blitar requires an Arabic language textbook which is suitable with the purpose and function of Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah that is implementing Islamic education and familiarize *akhlaqul karimah*. So the researcher offers a solution, which is developing an Arabic teaching material for Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah which is in accordance with the curriculum of East Java Provincial Ministry of Religious Affairs, which is a textbook for character-based Arabic learning for Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah.

The study aims to answer three problems as follows: 1) how the steps in making textbooks in character-based Arabic language learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah ?, 2) how the application of textbooks in character-based Arabic learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah ?, and 3) how is the assessment of textbook in character-based Arabic learning at Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah?

This research is research and development (R & D) by using Robert Maribe Branch research procedure with ADDIE or consist of six steps: Analysis, Design, Development, Implementation and Evaluation.

The results of this study are 1) the making of textbooks in character-based Arabic language learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah refers to Dick and Carey's theory which includes the eight steps of teaching materials, which starts from identifying the learning objectives at Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah in sub-district Wlingi Blitar district to revise learning materials. 2) the application of textbook application in character-based Arabic learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah starts from teacher introducing theme of chapter or material to students with Indonesian language so that students understand what chapter will be studied until students are asked to do practice questions and teachers assess the learning result students who are all steps in the application of textbooks are available in textbooks of character-based Arabic learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah. And 3) Textbooks in character-based Arabic language learning in Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah are considered highly effective in learning Arabic at Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah in Wlingi Blitar. Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Tarbiyatul Awlad assessed the effectiveness of textbooks in character-based

Arabic learning for the madrasah diniyah takmiliyah awaliyah because illustrations and dictionaries made it easier for teachers and students to understand new vocabulary that the teacher might not have known before. And the guidelines for the use of books for teachers are also very helpful for teachers who have never taught Arabic before. As well as the stages in learning Arabic, it is also in accordance with the stages of learning Arabic, from starting to read vocabulary, reciting it, then memorizing it, very good for the development of the initial Arabic language of students. Whereas Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Roudlotul Mustafidin assessed the effectiveness of textbooks in character-based Arabic learning for madrasah diniyah takmiliyah awaliyah because of the use of books and assessment guidelines which made it very easy for teachers to teach with character-based Arabic textbooks. The existence of drawing illustrations makes the book look attractive for students to use. The existence of a dictionary is also very sufficient for the needs of teachers who do not have Arabic language education before. Varied exercises also add weight to the textbook.

Abstrak

Malikha, Isna. 2018. *Pengembangan Buku Ajar dalam Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah (Studi Multi Situs di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Tarbiyatul Awlad Wlingi Blitar dan Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Roudlotul Mustafidin Wlingi Blitar)*, Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pasca Sarjana IAIN Tulungagung. Pembimbing 1: Dr. Kojin, M. A., dan Pembimbing 2: Dr. Sokip, M. Pd. I.

Kata Kunci: Pengembangan Buku Ajar, Pembelajaran Bahasa Arab, Buku Ajar berbasis Karakter, Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh dua hal pokok, yaitu bahwa Kementerian Agama di Jawa Timur tidak menerbitkan buku ajar bahasa Arab untuk Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah di kecamatan Wlingi Kabupaten Blitar. Sedangkan Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah di kecamatan Wlingi Kabupaten Blitar membutuhkan buku ajar bahasa Arab yang sesuai dengan tujuan dan fungsi dari Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah yaitu menerapkan pendidikan islam dan membiasakan *akhlaqul karimah*. Sehingga peneliti menawarkan suatu solusi, yaitu mengembangkan sebuah bahan ajar bahasa Arab untuk Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah yang sesuai dengan kurikulum Kementerian Agama provinsi Jawa Timur, yaitu buku ajar untuk pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter untuk Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah.

Adapun penelitian ini bertujuan untuk menjawab tiga permasalahan sebagai berikut: 1) bagaimana langkah-langkah dalam pembuatan buku ajar dalam pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah?, 2) bagaimana penerapan buku ajar dalam pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah?, dan 3) bagaimana penilaian terhadap buku ajar dalam pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah?

Penelitian ini merupakan penelitian dan pengembangan (R & D) dengan menggunakan prosedur penelitian Robert Maribe Branch dengan pendekatan ADDIE (*Analysis, Design, Development, Implementation, dan Evaluation*) atau yang terdiri dari enam langkah, yaitu Analisis, Desain, Pengembangan, Penerapan, dan Evaluasi.

Hasil dari penelitian ini adalah 1) pembuatan buku ajar dalam pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah ini merujuk pada teori *Dick and Carey* yang meliputi delapan langkah pembuatan bahan ajar, yang dimulai dari mengidentifikasi tujuan pembelajaran di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah di kecamatan Wlingi kabupaten Blitar sampai merevisi bahan pembelajaran. 2) Penerapan buku ajar dalam pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah dimulai dari guru memperkenalkan tema bab atau materi kepada siswa dengan bahasa Indonesia agar siswa paham bab apa yang akan dipelajari sampai siswa diminta untuk mengerjakan latihan soal dan guru menilai hasil belajar siswa yang semua langkah dalam penerapan buku ajar tersebut terapat dalam buku ajar pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah. Dan 3) Buku ajar dalam pembelajaran bahasa Arab berbasis karakter di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah dinilai sangat efektif dalam pembelajaran bahasa Arab di Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah di Wlingi Blitar. Madrasah

Diniyah Takmiliyah Awaliyah Tarbiyatul Awlad menilai efektif terhadap buku ajar dalam pembelajaran bahasa arab berbasis karakter untuk madrasah diniyah takmiliyah awaliyah karena adanya ilustrasi dan kamus memudahkan guru dan siswa dalam memahami kosakata baru yang mungkin tidak diketahui guru sebelumnya. Dan adanya pedoman penggunaan buku bagi guru juga sangat membantu guru yang belum pernah mengajar bahasa arab sebelumnya. Serta tahapan dalam pembelajaran bahasa arab pun sangat sesuai dengan tahap-tahap pembelajaran bahasa arab, dari mulai membaca kosakata, melaftalkannya, kemudian menghafalkannya, sangat bagus untuk perkembangan bahasa arab awal siswa. Sedangkan Madrasah Diniyah Takmiliyah Awaliyah Roudlotul Mustafidin menilai efektif terhadap buku ajar dalam pembelajaran bahasa arab berbasis karakter untuk madrasah diniyah takmiliyah awaliyah karena adanya pedoman penggunaan buku dan pedoman penilaian sangat memudahkan guru dalam mengajar dengan buku ajar bahasa arab berbasis karakter. Adanya ilustrasi gambar membuat buku terlihat menarik untuk digunakan siswa. Adanya kamus juga sangat mencukupi kebutuhan guru yang tidak mempunyai latar pendidikan bahasa arab sebelumnya. Latihan yang bervariasi juga menambah bobot buku ajar.